RAPPORT ONE PLANET 2018

ONE PLANET LIVING | Cadre de Bioregional

TABLE DES MATIÈRES

SOMMAIRE 1

LE PROJET 2

DONNÉES PROPRES AU SITE 3

PHASES DU PROJET 4

RAPPORT 5

SANTÉ ET BONHEUR 6
Points saillants de l'année 6
Résumé des réalisations pour 2018 7-8

ÉQUITÉ ET ÉCONOMIE LOCALE 9
Points saillants de l'année 9
Résumé des réalisations pour 2018 10-11

CULTURE ET COMMUNAUTÉ 12
Points saillants de l'année 12
Voici Thomas, ambassadeur One Planet pour Zibi 12
Résumé des réalisations pour 2018 13-15

TERRES ET NATURE 16
Points saillants de l'année 16
Résumé des réalisations pour 2018 17

UTILISATION DURABLE DE L'EAU 18
Points saillants de l'année 18
Résumé des réalisations pour 2018 19

ALIMENTS LOCAUX ET DURABLES 20
Points saillants de l'année 20
Résumé des réalisations pour 2018 21

DÉPLACEMENTS ET TRANSPORT 22
Points saillants de l'année 22
Résumé des réalisations pour 2018 23

MATÉRIAUX ET PRODUITS 24
Points saillants de l'année 24
Résumé des réalisations pour 2018 25

ZÉRO DÉCHET 26
Points saillants de l'année 26
Résumé des réalisations pour 2018 27

ÉNERGIE SANS CARBONE 28
Points saillants de l'année 28
Résumé des réalisations pour 2018 29

PROCHAINES ÉTAPES 30-31

SOMMAIRE

Zibi est une communauté située à Ottawa et Gatineau. Il s'agit du projet de développement le plus durable et le plus respectueux de l'environnement de l'histoire canadienne. En utilisant One Planet Living, un cadre général de dix principes en matière de durabilité, Zibi permettra aux résidents, aux visiteurs et aux travailleurs d'adopter un mode de vie sain et à faible incidence, tout en profitant du confort et de la beauté de la zone riveraine au cœur de la région de la capitale nationale.

L'année dernière a été déterminante pour Zibi : nous avons terminé la première phase, qui comprenait notamment la décontamination de 70 000 tonnes métriques de terre et l'installation des services publics. Nous avons aussi terminé la construction de nos premières unités résidentielles, les Condominiums O, qui comptent 70 unités. Les premiers résidents se sont installés juste à temps pour le temps des Fêtes. Notre ambassadeur One Planet, qui est responsable de promouvoir des modes de vie durables au sein de la communauté, a donc eu l'occasion d'entreprendre quelques initiatives. Nous avons aussi réalisé la première phase de notre système énergétique de quartier, qui est un élément essentiel pour le chauffage et la climatisation sans émission de carbone.

Nous avons établi des spécifications One Planet pour la conception et les contrats, qui sont maintenant intégrées dans nos processus de design et de construction et appliquées dès le début des travaux. À l'avenir, nous pourrons tirer profit de ces modèles afin de communiquer de façon plus efficace nos intentions en matière de durabilité aux concepteurs, aux entrepreneurs, les investisseurs et les résidents. Nos processus s'améliorent avec la réalisation de chaque phase du projet, ce qui permet au promoteur de créer une communauté One Planet et de faire le suivi de nos progrès de façon concrète.

La durabilité est également intégrée dans nos pratiques de construction. L'année dernière, nous avons eu la chance de rencontrer bon nombre de nos partenaires commerciaux afin de les sensibiliser au plan d'action One Planet. Nous avons réacheminé environ 92 % des déchets de construction au lieu de les envoyer à un site d'enfouissement et réutilisé la pierre excavée en la concassant dans notre carrière sur place. Notre lancée ne fait qu'augmenter, alors que nous nous préparons à accueillir encore plus de résidents et des locataires commerciaux au sein de notre communauté en 2019. Enfin, nous continuerons à collaborer avec nos partenaires de la nation algonquine Anishinabe, qui nous fournissent une orientation inestimable sur la conception de nos aires publiques et des espaces verts. Cette collaboration permettra à Zibi de continuer à être un chef de file en matière de durabilité sociale et de réconciliation avec les Autochtones dans la région.

LE PROJET

Situé à la fois à Ottawa et Gatineau, Zibi est un projet transformatif d'ordre physique, environnemental et sociétal. Il s'agit de la seule collectivité One Planet Living au Canada. Zibi a été construit sur d'anciennes terres industrielles contaminées, qui ont été transformées en l'une des communautés les plus durables au pays. Comprenant des espaces publics et des parcs, ainsi que des infrastructures commerciales, résidentielles et de vente au détail, Zibi a le potentiel de devenir une collectivité polyvalente entièrement intégrée. Une collectivité qui revitalisera le centre-ville d'Ottawa et de Gatineau.

Zibi est un endroit dont les résidents, les détaillants et le public pourront profiter. Chevauchant les rives d'Ottawa et de Gatineau, Zibi offrira un accès sans précédent aux itinéraires de transport actif et en commun public, au tout nouveau système léger sur rail d'Ottawa, à l'un des plus importants réseaux de pistes cyclables au Canada, à des espaces publics et des parcs, le tout dans un des décors les plus enchanteurs de la région. Essentiellement, Zibi est une ville riveraine moderne du 21e siècle.

Nous nous sommes engagés à être transparents ainsi qu'à assumer une responsabilité environnementale et sociale, de la phase de conception à l'achèvement des travaux. Pour orienter cet engagement et en faire le suivi, nous avons adopté le plan d'action One Planet, un cadre regroupant dix principes directeurs en matière de durabilité, que nous pouvons utiliser pour créer des solutions holistiques. Approuvé par Bioregional, la société fondatrice de One Planet Living, notre plan d'action est que Zibi mette en valeur les caractéristiques régionales et l'histoire unique du site. Il est d'ailleurs intégré dans nos permis de développement municipaux. Dans les prochaines pages, nous vous présentons les progrès réalisés par Zibi en tant que communauté One Planet en mettant en lumière les réalisations et les expériences de 2018.

DONNÉES PROPRES AU SITE

Particulièrement situé sur la rivière des Outaouais, dans les provinces du Québec et de l'Ontario, le projet Zibi occupe les îles Chaudière et Albert ainsi qu'une partie de la rive nord à Gatineau.

Zibi, qui signifie « rivière » en Anishinabe, est situé sur un territoire algonquin traditionnel non cédé. Ce territoire, y compris toutes les terres dans l'est de l'Ontario et l'ouest du Québec n'ont jamais été transférées ou fait l'objet d'un traité.

Le site et ses environs ont joué un rôle important dans l'histoire de la région d'Ottawa; premièrement, l'utilisation par les Premières nations; ensuite un itinéraire pour les premiers explorateurs européens; et finalement, les activités relatives au bois d'œuvre ainsi qu'à la production de pâte et papier. Le site, qui est accentué par de magnifiques chutes en forme de chaudron de 60 mètres de large en plein milieu de la rivière des Outaouais, n'a pas été accessible au public pendant des décennies.

Site de Zibi

PHASES DU PROJET

Le redéveloppement du site comprend notamment la coordination avec de nombreux propriétaires fonciers, la démolition des bâtiments industriels existants, l'installation des services publics, l'assainissement du sol contaminé, la remise en valeur des édifices patrimoniaux et de l'environnement naturel, la conception et la construction de nouveaux immeubles ainsi que la création d'aires publiques. En raison de la complexité, la communauté sera construite de façon graduelle, sur une période de 12 à 15 ans. Le résultat final sera une communauté polyvalente composée d'unités résidentielles, de boutiques et de locaux commerciaux. Elle offrira des aires publiques et des espaces verts sur plus de 34 acres riverains, en plein cœur de la région de la capitale nationale. Nous accueillerons environ 5 000 résidents et 6 000 travailleurs dans notre communauté One Planet.

- PHASE UN | 2017-2019
- PHASE DEUX | 2019-2021
- PHASE TROIS | 2020-2023
- PHASE QUATRE | 2021-2024
- PHASE CINQ | 2023-2026
- PHASE SIX | 2026-2029
- PHASE SEPT | 2028-2032

Les dates sont approximatives et pourraient être modifiées sans préavis, sauf erreur ou omission.

RAPPORT

Le présent rapport est une obligation annuelle pour rendre des comptes sur les progrès de Zibi à l'égard de son plan d'action One Planet. Il a été examiné par des pairs, soit un groupe de spécialistes du développement durable de Bioregional.

La première moitié du rapport résume les progrès que Zibi a réalisés en 2018 pour chacun des dix principes de son plan d'action One Planet. Les annexes fournissent une analyse détaillée des données recueillies pour atteindre les objectifs et les résultats escomptés du projet, définis dans le plan d'action.

POINTS SAILLANTS DE L'ANNÉE

À la fin de 2018, Zibi a accueilli ses premiers résidents dans les Condominiums O. Avant leur déménagement, les résidents ont été invités à un événement d'accueil, au cours duquel nous leur avons présenté leur nouvelle communauté et les solutions durables qui ont été intégrées dans leur immeuble. Cet événement n'a pas seulement permis à Zibi de promouvoir les principes One Planet Living, mais il a aussi donné la chance aux résidents à tisser des liens.

Zibi a interrogé les résidents pendant leur déménagement, et nous sommes fiers de dire qu'ils sont très heureux. Voyez par vous-même dans les prochaines pages!

SANTÉ ET BONHEUR

La création d'espaces verts et d'aires de jeu communautaires offrira amplement d'infrastructures pour encourager et faciliter un mode de vie actif au sein de la collectivité. L'organisation de rassemblements et d'initiatives communautaires donnera aux résidents l'occasion de structurer leur collectivité et d'y participer.

RÉSUMÉ DES RÉALISATIONS EN MATIÈRE DE SANTÉ ET DE BONHEUR EN 2018

(Voir l'annexe A pour obtenir les données connexes.)

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
HH1	Joie de vivre accrue chez les résidents du projet Zibi	> 75 %	Pourcentage de résidents qui affirment être « heureux »	La satisfaction moyenne à l'égard de la vie entre 2009-2013 dans la région d'Ottawa-Gatineau était d'environ 8 sur 10, où 10 signifie « très satisfait »[1]. La moyenne pour les résidents interrogés était de 3,75 sur 4, où 4 signifie « très heureux ».	Aucun résident sur le site.	Un ambassadeur One Planet a été nommé afin de faciliter l'exécution des initiatives qui favorisent le bonheur dans la communauté.	L'ambassadeur One Planet organisera des ateliers et des activités qui favorisent le bien-être dans la communauté. Les résidents seront interrogés au sujet de leur niveau de bien-être au quatrième trimestre de 2019.
HH2	Possibilités d'engagement communautaire	> 70 %	Pourcentage de résidents qui se sentent activement mobilisés au sein de leur communauté	Les résidents de la région d'Ottawa-Gatineau sont moins enclins que la moyenne nationale à indiquer qu'ils ont un sentiment d'appartenance à l'égard de leur communauté (58 % des résidents d'Ottawa-Gatineau par rapport à 65 % pour l'ensemble du Canada)[1].	Il n'y avait pas de résident en 2017.	Les premiers résidents du projet Zibi ont emménagé à la mi-novembre 2018. Pendant l'année, Zibi a organisé deux ateliers sur les aliments durables ainsi qu'un événement d'accueil dans la communauté pour les futurs résidents.	Les résidents seront interrogés à ce sujet à la fin de 2019, soit après un an d'occupation. Des événements seront organisés tout au long de l'année afin d'augmenter le sentiment d'appartenance des résidents et de la communauté en général.
HH3	Possibilités d'apprentissage et d'expression créative pour les résidents.	12	Nombre d'événements ou de cours organisés chaque année dans les espaces communautaires	Il n'y a actuellement aucune norme ni practique exemplaire dans l'industrie.	Aucun résident en 2017.	En 2018, Zibi a organisé deux ateliers sur l'élevage des abeilles et la récolte de miel ainsi qu'un événement d'accueil dans la communauté, à l'intention des résidents.	L'ambassadeur One Planet organisera plusieurs ateliers et événements tout au long de l'année 2019 afin d'atteindre ce résultat.
HH4	Meilleurs résultats sur la santé pour les résidents	> 85 %	Pourcentage de résidents qui sont globalement satisfaits de leur état de santé	En tout, 63,6 % des résidents d'Ottawa-Gatineau considèrent leur santé comme étant très bonne ou excellente et 72,3 % considèrent leur santé mentale comme étant très bonne ou excellente. La moyenne canadienne est de 59,9 % et 72,2 % respectivement.	Aucun résident en 2017.	On a interrogé les résidents pour savoir si leur état de santé leur permettait de répondre à leurs besoins quotidiens. Au total, 94 % des résidents ont affirmé que leur état de santé leur permettait effectivement de répondre à leurs besoins quotidiens.	L'ambassadeur One Planet organisera plusieurs événements tout au long de l'année 2019 afin d'atteindre ce résultat, notamment des activités extérieures.

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
HH5	Meilleurs résultats sur la santé pour les travailleurs de la construction	> 85 %	Pourcentage de travailleurs qui sont globalement satisfaits de leur état de santé.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucune activité de sensibilisation auprès des travailleurs en 2017.	La référence de 2018 indique que dans l'échantillon de travailleurs interrogés, 50 % ont indiqué que leur état de santé général (mentale et physique) était très bon, alors que 45 % ont indiqué qu'il était bon et 5 % ont indiqué qu'il pourrait être meilleur.	Zibi fera avancer ce résultat en 2019 en en créant et en publiant du matériel desensibilisation, notamment un programme pour arrêter de fumer.
		> 85 %	Pourcentage de travailleurs qui sont satisfaits de travailler sur le projet Zibi, comparativement aux autres chantiers	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucune activité de sensibilisation auprès des travailleurs en 2017.	En raison de la vaste gamme de corps de métier présents sur le site, le roulement de travailleurs est élevé. Malgré tout, Zibi tentera d'évaluer le niveau de satisfaction des travailleurs en 2019, après avoir mis en œuvre d'autres initiatives sur la santé et le bonheur des travailleurs.	Zibi fera avancer ce résultat en 2019 en créant et en publiant du matériel de sensibilisation.

[i]Sondage sur la satisfaction à l'égard de la vie 2009-2013 de Statistique Canada https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/11-626-x/11-626-x2015046-fra.htm

Tandis que la référence actuelle de Zibi pour la santé et le bonheur est positive, nous savons, en tant que promoteur socialement responsable, que nous pouvons l'améliorer. Par exemple, les résidents actuels qui ont déménagé pendant la première phase de développement ont un accès minimal aux aires publiques et aux services. De plus, le centre-ville de Gatineau ne compte pas un grand nombre de services, surtout après les heures normales de travail. Heureusement, la phase 1 du projet comprend la construction d'aires publiques, d'espaces verts et de locaux commerciaux (notamment pour une épicerie, une foire alimentaire et des restaurants).

ÉQUITÉ ET ÉCONOMIE LOCALE

Comme Zibi est une communauté pour tous, elle offrira de nombreuses possibilités de logement et assurera ainsi la présence d'un ensemble diversifié de propriétaires et de locataires. Le développement comprend des espaces pour les commerces et la vente au détail seront accordés en priorité aux entreprises locales et socialement responsables, ce qui créera des emplois et donnera une chance aux petites entreprises dirigées de façon éthique.

POINTS SAILLANTS DE L'ANNÉE

Zibi a embauché Cahdco pour préparer une stratégie de logements abordables. Cette stratégie orientera le développement au cours des 10 à 12 prochaines années. Zibi sera ainsi en mesure de respecter son engagement en matière de logements abordables, comme défini dans notre plan d'action One Planet et dans nos permis de développement municipaux. En 2018, Zibi a poursuivi sa collaboration avec l'entrepreneur algonquin Decontie Construction, afin d'offrir des possibilités d'emploi hors réserve aux travailleurs autochtones. Nous sommes fiers de faire partie de cette initiative dirigée par les partenaires clés Decontie et Milestone.

RÉSUMÉ DES RÉALISATIONS EN MATIÈRE D'ÉQUITÉ ET D'ÉCONOMIE LOCALE EN 2018

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
ELE1	Offrir 7 % de logements abordables	7 %	Pourcentage de logements abordables, mesuré par le nombre d'unités abordables comparativement au nombre total d'unités	En 2011, les personnes vivant dans la région d'Ottawa-Gatineau ont dépensé en moyenne 21 % de leur revenu pour le logement. Selon la SCHL, pour qu'un logement soit abordable, il doit représenter moins de 30 % du revenu[1].	En 2017, Zibi a organisé plusieurs ateliers sur la façon d'intégrer des logements abordables dans le développement. Zibi atteindra éventuellement cet objectif, mais probablement pas au cours des cinq premières années du projet.	Zibi a entrepris l'élaboration de sa stratégie de logements abordables en 2018 et consolidé ses partenariats avec des intervenants clés dans le domaine de la gestion des logements abordables dans la région.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat. Dans le cadre de notre stratégie de logements abordables, nous entreprendrons les travaux de notre premier immeuble de location.
ELE2	Donner la priorité aux petites entreprises locales ou éthiques	50 %	Pourcentage de locaux pour commerce de détail qui sont occupés par de petites entreprises locales ou éthiques, comparativement au nombre total de locaux dans le projet Zibi	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucun bail n'a été signé en 2017.	Aucun bail n'a été signé en 2018, mais Zibi a organisé un marché de Noël afin de mettre en valeur le travail des artisans locaux dont les valeurs organisationnelles s'harmonisent à celles de Zibi.	Les représentants de la location continueront de déployer des efforts pour atteindre cet objectif, notamment en négociant avec des futurs locataires.
ELE3	Inciter les résidents du projet Zibi à participer aux programmes de commerce équitable et à acheter des produits équitables	Une entreprise promouvant le commerce équitable sera en place d'ici à ce que la moitié des locaux soient occupés.	Intégrer des lignes directrices sur le commerce équitable dans la stratégie commerciale.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucun bail n'a été signé. Les représentants de la location visent à ce qu'il y ait un café équitable dans la phase 1 du projet.	Aucun bail n'a été signé. Les représentants de la location visent à ce qu'il y ait un café équitable dans la phase 1 du projet.	Les représentants de la location continueront de déployer des efforts pour atteindre cet objectif, notamment en négociant avec de futurs locataires.
ELE4	Offrir des possibilités à tous les membres de la communauté de participer démocratiquement à la gérance et la gestion du projet Zibi	Établir l'association dans l'année suivant l'installation du premier locataire.	Créer une association communautaire des résidents avec des procédures de gouvernance démocratiques écrites.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Il n'y avait aucun résident en 2017.	L'occupation a commencé en novembre 2018, c'est pourquoi aucune association n'a été mise sur pied.	Une association sera créée en 2019, selon la disponibilité de l'équipe de gestion de l'immeuble.
ELE5	Créer une destination touristique socialement responsable	D'ici la cinquième année, accueillir 1 000 touristes par année sur le site Zibi.	Nombre de touristes par année	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	L'équipe de Zibi a fait des progrès quant à la planification de ce résultat.	En 2018, Zibi a organisé 26 événements sur le site et auxquels plus de 15 000 visiteurs ont assisté.	La planification relative à ce résultat se poursuivra en 2019 et 2020. Zibi est fière d'accueillir le Cirque du Soleil de nouveau en 2019.

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
ELE6	Développer le projet Zibi de façon avantageuse pour la nation algonquine Anishinabe	Au moins 20 personnes ayant fait la transition d'un emploi sur une réserve à un emploi hors réserve pendant le cycle de vie du projet.	Zibi accordera la priorité aux Algonquins Anishinabe et aux Autochtones pour les offres d'emploi relatives au projet. On fera appel à des travailleurs autochtones de façon continue tout au long de la phase de construction ainsi qu'à titre de fournisseurs de services pour le projet.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	14 travailleurs algonquins ont été embauchés pour les travaux d'assainissement (phase 1); de ce nombre, quatre ont été gardés pour la suite des travaux avec les entrepreneurs.	En 2018, huit personnes ont fait la transition d'un emploi sur une réserve à un emploi hors réserve sur le site Zibi.	Zibi continuera de faire avancer ce résultat et cherchera d'autres possibilités pour embaucher des membres de la nation algonquine Anishinabe.
		Au moins deux possibilités d'investissement à long terme pendant le cycle de vie du projet.	Préférence accordée aux partenaires autochtones pour les possibilités d'investissement à long terme. Nous fournirons des détails sur ces possibilités dès que possible et nous offrirons aussi du soutien aux partenaires autochtones pour nous assurer qu'ils comprennent bien les possibilités et comment en profiter.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Nous réserverons une part de 10 % pour les Algonquins dans l'entreprise de services publics du district.	Zibi a poursuivi ses discussions avec des partenaires autochtones pour une possibilité d'investissement à long terme en 2018.	Zibi continuera de travailler à l'égard de ce résultat en cernant d'autres possibilités et en poursuivant les discussions à ce sujet.
		Les détails du programme de prix préférentiels seront établis avant le lancement du premier développement résidentiel. Des détails sur le processus d'inclusion des Autochtones seront inclus dans la stratégie officielle de logements abordables.	Offrir un programme de prix préférentiels pour les acheteurs autochtones, et inclure des Autochtones dans la stratégie de logements abordables, pour s'assurer que leur culture n'est pas seulement intégrée au projet Zibi, mais que les Autochtones y vivent, y travaillent et s'y divertissent.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	Un programme de prix préférentiels est en place.	Un programme de prix préférentiels est en place et offre des rabais à tous les acheteurs autochtones, inuits et métis.	Zibi poursuivra la mise en œuvre du programme de prix préférentiels.

[1] https://cmhc.beyond2020.com/HiCOMain_FR.html

L'année 2019 permettra à Zibi de faire avancer les objectifs en matière d'équité et d'économie locale grâce à la location des espaces commerciaux et à la consolidation des relations avec les entrepreneurs locaux.

CULTURE ET COMMUNAUTÉ

Zibi offrira au public un accès inédit et attendu depuis longtemps à un site de grande importance culturelle. Au moyen des enseignes, de l'architecture, de l'art et des programmes communautaires, Zibi racontera la riche histoire du site aux résidents et aux visiteurs, et se forgera une identité culturelle bien distincte. Grâce à une connexion structurelle améliorée aux lieux d'attraction et aux monuments avoisinants, Zibi s'intégrera au réseau actuel de destinations culturelles au sein de la région de la capitale nationale.

POINTS SAILLANTS DE L'ANNÉE

La dernière année a été capitale pour Zibi puisque nous avons accueilli nos premiers résidents sur le site. Ces derniers sont la pierre angulaire de notre communauté et les premiers ambassadeurs One Planet Living au Canada. La responsabilité de concrétiser la culture définie dans notre plan directeur n'a pas été prise à la légère. Il était essentiel de nommer un ambassadeur One Planet, soit une personne qui serait responsable de la promotion des modes de vie sains dans la communauté, afin d'exprimer notre vision dès le début du projet. Cette personne a entrepris plusieurs initiatives dans la communauté, notamment un événement d'accueil en 2018. Il continuera d'organiser d'autres activités en 2019. Zibi a aussi mis sur pied un forum communautaire en ligne pour les résidents afin de leur permettre de partager des ressources, de publier des petites annonces et de connaître les prochaines activités prévues dans la communauté.

Voici Thomas, ambassadeur One Planet pour Zibi

Thomas, qui est passionné par la création de communautés humaines de renommée mondiale, a tout d'abord occupé un poste dans le département des ventes chez Zibi. Il était le candidat parfait pour devenir ambassadeur One Planet, notamment en raison de son expérience en études environnementales ainsi que de sa personnalité altruiste et dynamique. Thomas aime inspirer les gens et il est impatient d'avoir un effet rassembleur pour la communauté One Planet au fil de son évolution.

RÉSUMÉ DES RÉALISATIONS EN MATIÈRE DE CULTURE ET DE COMMUNAUTÉ EN 2018

(Voir l'annexe B pour obtenir les données connexes.)

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
CC1	Créer une identité culturelle qui reflète l'histoire du site du projet Zibi		Plan d'interprétation du patrimoine, approuvé par les planificateurs municipaux du patrimoine et les Premières nations, développé et mis en œuvre par le personnel de Zibi	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	Un plan d'interprétation patrimoniale est en place depuis mars 2017.	Zibi continuera à mettre en œuvre les principes du plan d'interprétation patrimoniale (la conception du parc et des aires publiques a été peaufinée en 2018). Par exemple, plusieurs aires publiques seront nommées en algonquin.	Zibi continuera à mettre en œuvre les principes du plan d'interprétation patrimoniale. En 2019, nous construirons la Place Zibi, notre première aire publique, et le parc Pangishimo.
CC2	Adapter et réutiliser au moins quatre immeubles industriels historiques	4 immeubles	Nombre d'immeubles patrimoniaux préservés	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	Deux façades et deux immeubles complets seront préservés et transformés dans la phase 1.	Deux façades et deux immeubles complets ont été préservés et transformés dans la phase 1. Zibi continuera à mettre en œuvre cet objectif tout au long des travaux de construction.	Deux façades et deux immeubles complets ont été préservés et transformés dans la phase 1. Zibi continuera à mettre en œuvre cet objectif tout au long des travaux de construction.
CC3	Promouvoir les artistes locaux et soutenir la communauté artistique locale	50 %	Pourcentage d'œuvres d'art sur le site, créées par des artistes locaux	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	Aucune œuvre artistique n'a été installée en 2017.	Zibi reportera ce résultat à 2019 puisque les travaux de construction se poursuivront. Zibi a installé ses deux premières œuvres artistiques dans les Condominiums O. Ce sont des œuvres de Frank Polson, de la Long Point First Nation.	Zibi reportera ce résultat à 2019 puisque les travaux de construction se poursuivront. La plupart des œuvres artistiques seront installées dans les parcs et les aires publiques. Elles seront intégrées dans la conception et seront faites par des artistes locaux.
CC4	Établir un lien entre les communautés adjacentes de la région de la capitale nationale	Toutes les connexions au réseau seront établies avant que 40 % de l'immeuble soit terminé.	Réseau de voies piétonnières et de pistes cyclables à destination et en provenance des communautés adjacentes	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	Des plans ont été préparés pour atteindre cet objectif.	Zibi a reporté cet objectif en 2018, principalement pour la planification avec les intervenants. La majorité du travail devrait être effectué dans le cadre du processus de conception des parcs et des aires publiques. Les principales pistes cyclables qui se rendent à la voie de la CCN seront construites d'ici la fin de 2019.	Zibi reportera ce résultat à 2019 puisque les travaux de construction se poursuivront. La majorité du travail devrait être effectué dans le cadre du processus de conception des parcs et des aires publiques.

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
CC5	Veiller à ce que l'histoire, la présence et la culture autochtone soient prises en considération tout au long du développement.	Faire mention du territoire traditionnel algonquin dans tous les engagements publics, les événements médiatiques et les rapports publiés. De plus, 15 % des noms de lieu seront en algonquin. Les visiteurs savent que Zibi signifie « rivière » en algonquin et que Ottawa-Gatineau se trouve sur un territoire traditionnel algonquin.	Améliorer la sensibilisation du public au fait que le projet est exécuté sur un territoire traditionnel algonquin non cédé au moyen des déclarations publiques et les remerciements, les panneaux de signalisation et les noms de lieu.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	Les représentants de Zibi expliquent que le projet est exécuté sur un territoire traditionnel algonquin non cédé dans tous les engagements publics, les événements médiatiques et les rapports publiés. Zibi organise de deux à trois engagements publics par mois. L'équipe des ventes mentionne que Zibi signifie « rivière » en algonquin lors de toutes les interactions avec les clients et les acheteurs.	Zibi fait mention du territoire traditionnel algonquin non cédé dans tous les engagements publics, les événements médiatiques et les rapports publiés. Des mots algonquins ont été ajoutés aux panneaux de construction.	Zibi reportera ce résultat à 2019 grâce à la mise en œuvre des objectifs.
		Au moins deux réunions du conseil consultatif par année.	Établir un conseil consultatif avec des membres de la nation algonquine Anishinabe pour continuellement orienter les questions relatives à la culture, l'histoire et la langue de cette Première nation.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	Le conseil a été établi en 2015 et s'est réuni sept fois en 2017.	Le conseil a été établi en 2015 et s'est réuni cinq fois en 2018.	Zibi continuera de se réunir et de collaborer régulièrement avec le Conseil Memengweshii et d'autres partenaires algonquins.
		Au moins deux activités de mobilisation des jeunes par année.	La mobilisation des jeunes autochtones par l'intermédiaire de stages, de visites guidées, de présentations au personnel de Zibi ou d'autres programmes scolaires.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	Plusieurs présentations communautaires faites à Pikwakanagan impliquaient des jeunes, mais ne s'adressaient pas uniquement à eux. Bien qu'on en est fait la promotion, il n'y a eu aucune demande de visites dans les écoles de la part des communautés algonquines. Aucun stage ou travail étudiant d'été en 2017.	Zibi a embauché un étudiant de Pikwakanagan en 2018, qui a aidé plusieurs équipes tout au long de son stage, notamment celles responsables de la durabilité et du marketing. Zibi s'est engagée avec l'ensemble de la communauté pour lui demander des commentaires sur la conception des aires publiques lors d'événements tenus en mars, avril et mai 2018. Cet engagement ne s'adressait pas qu'aux jeunes, mais des jeunes y ont participé.	Zibi a l'intention d'offrir une possibilité de travail d'été pour un étudiant autochtone à l'été 2019 et continuera de chercher des occasions de mobiliser les jeunes.
CC6	Créer un sentiment d'appartenance au sein du projet Zibi	Plus de 70 %	Pourcentage de résidents qui « connaissent leur voisin »	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	Aucun résident en 2017.	Les premiers résidents ont emménagé dans leur condo en novembre 2018. Zibi a déjà mis en place un programme pour faciliter la mise en œuvre de cette mesure et fera état des progrès en 2019.	Zibi continuera de mettre en œuvre le programme, ce qui favorisera le sentiment d'appartenance à la communauté.

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
CC7	Créer une durabilité culturelle grâce au projet Zibi, de la conception aux activités	80 % de tous les résidents et les travailleurs indiqueront qu'ils sont davantage familiarisés aux enjeux et aux solutions au fil des années.	Différence mesurable quant au niveau de sensibilisation à l'environnement et la durabilité parmi les entrepreneurs, les locataires et les résidents.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucun résident en 2017.	Zibi a fait un sondage de référence en 2018 auprès des travailleurs et des résidents afin de faire état des résultats comparatifs en 2019.	Zibi continuera d'instaurer une culture de durabilité par l'intermédiaire de la formation et de la programmation en 2019-2020.
		80 % de tous les résidents et les travailleurs indiqueront qu'ils sont davantage familiarisés aux enjeux et aux solutions au fil des années.	Nommer un ambassadeur One Planet à temps plein pour préparer des initiatives et mettre en œuvre des normes culturelles en matière de durabilité jusqu'à ce que le développement atteigne une superficie de 30 000 m^2, moment où la responsabilité sera transférée à l'associé communautaire (BIA).	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucun résident en 2017.	Un ambassadeur One Planet a été nommé en 2018 et il a commencé à entreprendre des initiatives en vue d'atteindre cet objectif. Les initiatives comprennent une formation One Planet à l'intention des travailleurs.	Zibi continuera d'organiser des ateliers et des vérifications des déchets afin d'éduquer les résidents et les travailleurs sur les questions relatives à la durabilité.

L'année dernière, Zibi a eu la chance de définir sa culture et sa communauté en accueillant ses premiers résidents sur le site. Au cours des prochaines années, il sera primordial d'établir et de maintenir notre culture et notre communauté puisqu'il s'agit de la force motrice pour atteindre les résultats escomptés définis dans notre plan d'action One Planet.

POINTS SAILLANTS DE L'ANNÉE

D'importants efforts ont été déployés pour la conception des espaces verts et des aires publiques en 2018. Le personnel de Zibi a travaillé sous la direction du Conseil Memengweshii pour concevoir des aires publiques qui mettent en valeur la beauté naturelle de la région et la culture algonquine, tout en répondant aux exigences de la Commission de la capitale nationale, la Ville de Gatineau et la Ville d'Ottawa. Il a été difficile de trouver un terrain d'entente entre tous les partenaires et les intervenants du projet en raison des différentes priorités et les principes de conception divergents. Par contre, nous sommes satisfaits des aires publiques conçues, qui seront uniques à notre communauté One Planet. Nous sommes impatients de voir la concrétisation de cette conception en 2019, avec la construction de nos premières aires publiques et nos premiers parcs.

TERRES ET NATURE

Zibi débutera par l'assainissement de l'ancien site industriel contaminé, pour ensuite transformer le secteur en un écosystème d'une grande diversité biologique. Des aménagements paysagers et des espaces verts soigneusement conçus créeront des micro-habitats pour les espèces indigènes et augmenteront ainsi la biodiversité du site.

RÉSUMÉ DES RÉALISATIONS EN MATIÈRE DE TERRES ET DE NATURE EN 2018

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
LN1	Restaurer les terres contaminées et maximiser les avantages pour les écosystèmes naturels qui se trouvent sur le site	100 %	Pourcentage de la superficie du site qui respecte la réglementation municipale après la restauration.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	51 460 tonnes métriques de sol assaini à la fin de 2017, dont 47 578 tonnes métriques traitées sur place (retrait du substrat rocheux ainsi que traitement et tri avant de quitter le site).	En tout, 70 000 tonnes métriques de sol ont été assainies en 2018.	Zibi a pris de l'avance quant à son échéancier pour l'assainissement et toutes les mesures d'assainissement ont été faites en respectant les normes provinciales.
LN2	Réintroduire la végétation indigène et augmenter la biodiversité des plantes et des animaux	14 %	Pourcentage de la superficie du site qui est occupée par des parcs	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucun espace vert n'a été converti en 2017.	Aucun espace vert n'a été converti en 2018, mais Zibi a poursuivi la conception de deux de ses futurs parcs.	L'objectif de 14 % sera dépassé au cours de la phase 1. Zibi convertira le premier parc du projet en 2019 : le parc Pangishimo.
		400 %	Biodiversité accrue des plantes et des animaux de 400 %	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucune plantation n'a été effectuée en 2017.	En 2018, la plantation s'est limitée à un paysagement minimal et temporaire du côté de Gatineau et à l'installation d'un arbre à petits fruits à la maison Zibi. Le premier parc de Zibi a été conçu en 2018 et fera augmenter la biodiversité sur le site.	Zibi collaborera avec des architectes paysagers en 2019 afin de créer des aires publiques.
		Tous les parcs comprendront au moins une plante importante pour les Autochtones.	Réintroduction des plantes indigènes d'importance historique et culturelle pour les Autochtones.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	En 2017, Zibi a collaboré avec ses partenaires algonquins pour peaufiner la liste des plantes importantes.	En 2018, Zibi a collaboré avec son architecte paysager pour s'assurer que les plantes suggérées par nos partenaires algonquins soient intégrées dans les aires publiques.	Zibi poursuivra sa collaboration avec l'architecte paysager pour s'assurer que les plantes d'importance continue d'être intégrées dans les aires publiques.
LN3	Établir des stratégies d'éclairage visant à minimiser les effets de la pollution lumineuse	Respect des exingences LEED.	Respect des spécifications seuils pour l'éclairage dans les zones extérieures, conformément aux systèmes d'évaluation LEED v4.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	Prévu, mais pas réalisé en 2017.	Cette exigence a été ajoutée dans les spécifications du premier immeuble construit et habité en 2018.	Zibi continuera de mettre ses exigences en œuvre lorsqu'elle conçoit ses immeubles et ses aires publiques.
LN4	Promouvoir l'amour de la nature par l'éducation et un nombre accru de possibilités d'interaction avec la nature	50 % de tous les résidents augmenteront le temps qu'ils passent dans la nature (comparaison avant leur emménagement sur le site et après un an sur le site).	Participation aux programmes sur la nature.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie	Prévu, mais pas réalisé en 2017 (étant donné qu'il n'y avait pas de résidents sur le site). Les espaces sont conçus de sorte à faciliter l'atteinte de ce résultat.	Aucun programme n'a été exécuté en 2018 puisque les premiers résidents ont emménagé en novembre 2018.	L'ambassadeur One Planet de Zibi organisera des initiatives qui facilitent la connexion avec la nature en 2019. Le parc Pangishimo sera terminé en 2019. Il offrira un accès à la nature et aux espaces verts municipaux et provinciaux situés à proximité.

Notre communauté et la communauté élargie ont à cœur la revitalisation du site, notamment en transformant les anciennes terres abandonnées et en ruines en espaces verts. Nous sommes impatients de réaliser des progrès quant à ce principe en 2019, grâce à la création de notre premier parc.

EAU DURABLE

Dans l'ensemble, le développement réduira de 15 % la consommation d'eau potable, comparativement à la moyenne régionale de 163 L d'eau par personne, par jour. Pour ce faire, on utilisera des appareils à très haut rendement ainsi que de l'eau non potable pour le rejet des eaux usées et l'entretien paysager, dans la mesure du possible. L'aménagement paysager de Zibi permettra l'assainissement des eaux pluviales afin de prévenir la pollution des eaux de ruissellement.

POINTS SAILLANTS DE L'ANNÉE

Zibi a pris en considération l'eau durable dès le début du projet en incluant des appareils à faible débit et à haut rendement dans la conception des Condominiums O. L'immeuble comprend aussi une citerne qui recueille les eaux de pluie sur le toit, qui est utilisé lorsque la chasse des toilettes est actionnée (pour environ 50 % des unités de l'immeuble). De plus, Zibi continue de collaborer avec son architecte paysager pour intégrer des plantes résistant bien à la sécheresse dans les aires publiques, ce qui réduit la nécessité d'utiliser de l'eau d'irrigation.

RÉSUMÉ DES RÉALISATIONS EN MATIÈRE D'EAU DURABLE EN 2018

(Voir l'annexe C pour obtenir les données connexes.)

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
SW1	Réduire la consommation d'eau potable résidentielle à 138 L par personne, par jour		138 litres Quantité d'eau potable consommée par résident, par jour	En Ontario, on utilise actuellement 271 L par personne, par jour. Au Québec, on utilise acutellement 386 L par personelle, par jour	Aucun résident en 2017.	Des appareils à faible débit et haut rendement ont été installés dans toutes les unités. Ils respectent les exigences LEED Platinum. Zibi prévoit être en mesure de rendre des comptes plus précis quant à cet objectif en 2019.	Zibi continuera d'inclure des mesures en matière de valorisation de l'eau dans les spécifications et d'établir des initiatives qui promeuvent la conservation de l'eau.
SW2	Réduire la consommation d'eau potable pour l'entretien paysager en plantant des végétaux adaptés à la sécheresse et en utilisant de l'eau non potable si une irrigation permanente est nécessaire	0 %	Pourcentage d'eau potable utilisée pour les systèmes d'irrigation permanente	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucun système d'irrigation n'a été installé en 2017.	Aucun système d'irrigation n'a été installé en 2018.	Zibi poursuivra sa collaboration avec son architecte paysager et son équipe de l'infrastructure pour réaliser cet objectif.
SW3	Utiliser de l'eau non potable pour le rejet des eaux usées des immeubles, dans la mesure du possible, afin d'atteindre les cibles en matière de consommation d'eau.	10 %	Pourcentage d'eau non potable utilisée pour le rejet des eaux usées	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucune infrastructure pour les eaux usées n'a été nécessaire en 2017.	La citerne du premier immeuble des Condominiums O (capacité de 47 147 L) recueille les eaux de pluie sur le toit et distribue cette eau non potable à environ 50 % des toilettes résidentielles de l'immeuble.	Zibi continuera de tenir compte de cet objectif pour la construction des futurs immeubles.
SW4	Atteindre une exportation presque nulle de polluants dans l'écoulement des eaux de ruissellement	Total des solides en suspension réduit de 80 % avant le rejet	Niveaux de polluants dans l'écoulement des eaux de ruissellement.	Niveaux ambiants dans la rivière des Outaouais : total des solides en suspension (6,0 mg/L) et turbidité (4,2 uTN)[1].	Aucune infrastructure pour les eaux de ruissellement n'a été installée en 2017.	Des dispositifs Stormceptor, conçus pour retirer les solides en suspension, ont été installés en 2018.	Zibi continuera de collaborer avec son équipe de l'infrastructure pour atteindre de résultat. L'échantillonnage des eaux d'écoulement commencera en 2019.

[1]Les données ont été recueillies entre 1985 et 1990 à Carillon. Source : « Ottawa River Nomination Document », chapitre 3 (préparé par l'Ottawa River Heritage Designation Committee).

Zibi continuera de trouver des solutions innovatrices pour la collecte et l'utilisation de l'eau non potable dans les immeubles et le district. Nous sommes impatients d'explorer les possibilités au fil des années.

ALIMENTS LOCAUX ET DURABLES

Zibi servira de modèle pour l'intégration de l'agriculture dans le paysage urbain. Un accès facile à des aliments saisonniers, locaux et produits de façon durable aidera les résidents à adopter des régimes alimentaires constitués d'aliments sains et frais et à soutenir les fermes et les fournisseurs de la région tout en réduisant de 50 % l'empreinte carbone du régime alimentaire des résidents de Zibi, comparativement à un régime alimentaire conventionnel.

POINTS SAILLANTS DE L'ANNÉE

Malgré un chantier de construction actif pendant presque toute l'année 2018, Zibi est fière de dire grâce à notre créativité, nous avons été en mesure de réaliser des progrès quant à l'accès à des aliments locaux et durables. Plus particulièrement, nous avons installé une ruche sur notre chantier. Les abeilles mellifères parcourent jusqu'à 5 km pour recueillir du nectar, et comme nous sommes très bien situés (à proximité du parc de la Gatineau), nos abeilles sont très occupées. Des pots de miel ont été remis à nos premiers résidents.

RÉSUMÉ DES RÉALISATIONS EN MATIÈRE D'ALIMENTS LOCAUX ET DURABLES EN 2018

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
LSF1	Donner accès à des espaces de jardinage modestes pour 90 % des ménages intéressés	1,4 m²	Superficie des espaces de jardinage maraîcher sur place, par ménage.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucun résident en 2017.	L'immeuble Condominiums O de Zibi donnera accès à 15 bacs de jardinage de 1,45 m² chacun.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat.
		1:10	Ratio d'espaces de jardinage maraîcher par ménage	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucun résident en 2017.	En 2018, Zibi a conçu un espace extérieur dans l'immeuble des Condominiums O, où il sera possible d'installer 15 bacs de jardinage de 1,45 m² (qui seront livrés en 2019). Cela donne un ratio de 1:4,7.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat par l'intermédiaire des travaux de construction prévus en 2018-2019.
LSF2	Créer un réseau communautaire de distribution alimentaire afin d'approfondir les relations avec les agriculteurs et d'augmenter l'accès aux aliments locaux, équitables et biologiques	Plus de 70 %	Pourcentage de résidents du projet Zibi qui achètent au moins 25 % d'aliments (en valeur) biologiques, locaux ou équitables.	Les aliments biologiques représentent moins de 1 % des ventes alimentaires au détail au Canada.	Aucun résident en 2017.	L'occupation a commencé en novembre 2018, c'est pourquoi aucun progrès n'a été réalisé quant à cet indicateur en 2018.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat en 2019. Des activités de sensibilisation seront organisées pour les nouveaux résidents par l'ambassadeur One Planet.
		5 % au cours de la première année, jusqu'à 25 % d'ici la cinquième année.	Pourcentage de résidents qui participent aux programmes « de la ferme à la table » de Zibi	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucun résident en 2017.	L'occupation a commencé en novembre 2018, c'est pourquoi aucun progrès n'a été réalisé quant à cet indicateur en 2018.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat en 2019. Des activités de sensibilisation seront organisées pour les nouveaux résidents par l'ambassadeur One Planet.
LSF3	Inciter les résidents à participer à un programme de sensibilisation visant à réduire la consommation d'aliments à teneur élevée en carbone	50 % de tous les résidents indiqueront avoir diminué leur consommation d'aliments à teneur élevée en carbone d'une année à l'autre	Pourcentage de réduction de la consommation d'aliments à teneur élevée en carbone	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucun résident en 2017.	L'occupation a commencé en novembre 2018, c'est pourquoi aucun progrès n'a été réalisé quant à cet indicateur en 2018.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat en 2019. Des activités de sensibilisation seront organisées pour les nouveaux résidents par l'ambassadeur One Planet.

La région de la capitale nationale est une grande productrice d'aliments locaux et durables grâce aux riches terres arables de la vallée fluviale et sa longue histoire d'agriculture. Par conséquent, Zibi a amplement de possibilités de collaboration avec des entrepreneurs locaux afin de donner accès à des aliments durables et locaux à sa communauté.

POINTS SAILLANTS DE L'ANNÉE

Une grande partie des travaux réalisés par Zibi en 2018 consistait en la planification de la transformation du corridor des rues Booth et Eddy. Cette importante transformation, qui devrait avoir lieu au troisième trimestre de 2019, nécessite une coordination sans précédent entre les intervenants fédéraux, provinciaux et municipaux. Lorsqu'elle sera terminée, la transformation du corridor autrefois utilisé par des véhicules permettra un accès sécuritaire et efficace au transport transfrontalier durable et actif. Elle n'aura pas seulement des effets positifs sur le projet Zibi, mais elle changera les possibilités de transport durable dans la région.

DÉPLACEMENTS ET TRANSPORT

Le transport durable repose sur la réduction de la nécessité du transport dépendant de l'énergie. À cette fin, la priorité sera accordée aux cyclistes et aux piétons. Toutefois, lorsque le transport dépendant d'énergie sera nécessaire, Zibi offrira l'infrastructure pour des options efficaces et écologiques, comme le covoiturage et les voitures électriques.

RÉSUMÉ DES RÉALISATIONS EN MATIÈRE DE DÉPLACEMENTS ET DE TRANSPORT EN 2018

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
TT1	Réduire les émissions de dioxyde de carbone (CO_2) associées au transport local des résidents	20 %	Pourcentage de places de stationnement avec des bornes de chargement électrique	Le Code du bâtiment du Québec précise qu'une infrastructure de 240 V doit être installée dans tous les nouveaux immeubles. Le Code du bâtiment de l'Ontario Précise qu'au moins 20 % des places de stationnement dans un immeuble doivent être équipées de matériel d'alimentation pour véhicules électriques.	Dans le premier immeuble, il sera possible d'installer des bornes de chargement dans toutes les places de stationnement.	Jusqu'à présent, une borne de chargement a été installée dans le premier immeuble résidentiel de Zibi. Quatre autres places de stationnement supplémentaires seront dotées de l'infrastructure nécessaire pour l'installation rapide d'une borne de chargement, et toutes les places seront équipées de conduites nécessaires pour installer des bornes de chargement.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat par l'intermédiaire des travaux de planification et de construction prévus en 2019-2020 et au fur et à mesure que les résidents achèteront des bornes de chargement. L'espace de stationnement alloué à la maison Zibi aura une borne de chargement universelle et une propre aux véhicules Tesla.
		0.7	Ratio de places de stationnement par ménage.	Le nombre moyen de véhicules par ménage est de 1,31. Le nombre moyen de véhicules par ménage dans la province est de 1,45.	Le premier immeuble a été conçu selon un ratio de 1:1.	Le premier immeuble a été conçu selon un ratio de 1:1 afin de répondre à la demande du marché. Zibi fera le suivi des ratios de places de stationnement tout au long du processus de conception du projet afin d'apporter les modifications nécessaires pour atteindre l'objectif.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat par l'intermédiaire des travaux de planification et de construction prévus en 2019-2020.
		Modifier la route pour réduire le nombre de voies pour véhicules (de 4 à 2), installer de nouveaux abris d'autobus et améliorer l'horaire de transport en commun ainsi qu'ajouter des trottoirs et des pistes cyclables dans les deux directions	Modification du corridor Eddy-Booth afin de donner la priorité aux moyens de transport actif et au transport en commun (par rapport aux véhicules personnels).	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Prévu, mais pas réalisé.	Réalisation prévue au troisième trimestre de 2019.	La modification sera terminée et le corridor sera fonctionnel.
			Atteinte des cibles en matière de modes de transport afin de diminuer l'utilisation des véhicules personnels.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Prévu, mais pas réalisé.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat par l'intermédiaire des travaux de planification et de construction prévus en 2018-2019.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat par l'intermédiaire des travaux de planification et de construction prévus en 2018-2019, en collaborant avec les autorités pour ajouter des arrêts d'autobus et des pistes cyclables.
TT2	Réduire la distance	Plus de 90 lorsque la construction sera terminée à 50 %.	Note Walk Score.	La note Walk Score de la région est de 54.	Gatineau a actuellement une note de 92 et Ottawa a une note de 44.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat par l'intermédiaire des travaux de planification et de construction prévus en 2019.	Zibi continuera de travailler sur ce résultat et prévoit accueillir ses premiers locataires commerciaux (qui offriront des biens et des services essentiels) en 2020.

[1]Données de la SCHL pour le centre d'Ottawa.
[2]Données de 2009 de RNCan sur les véhicules.

Ultimement, Zibi aimerait changer la culture régionale axée sur l'utilisation des véhicules par une culture axée sur le transport actif et durable. La transformation du corridor des rues Eddy et Booth, prévue en 2019, sera un jalon important pour nos objectifs en matière de transport ainsi que ceux de la région.

MATÉRIAUX ET PRODUITS

Une analyse du cycle de vie sera effectuée en ce qui concerne les matériaux utilisés pour le développement. Cette approche prend en considération les répercussions environnementales de tous les matériaux pendant leur cycle de vie respectif. De nouvelles technologies et des solutions novatrices de construction limiteront les répercussions environnementales du développement.

POINTS SAILLANTS DE L'ANNÉE

L'année dernière a permis à Zibi d'en apprendre beaucoup sur les produits et les matériaux puisque la majorité des travaux de construction pour le premier immeuble résidentiel (Condominiums O) ont été réalisés en 2018. Une des plus grandes difficultés qu'il a fallu surmonter était l'approvisionnement en bois durable. Au grand étonnement du promoteur, les produits du bois certifiés par le Forest Stewardship Council (FSC) ne sont plus disponibles sur le marché d'Ottawa-Gatineau puisqu'il y a moins de mesures incitatives pour que les fournisseurs restent membres. Afin de ne pas prendre davantage de retard, Zibi n'a pas réussi à atteindre son objectif d'utiliser du bois durable pour la construction du premier immeuble. Depuis, nous avons réalisé des progrès quant à l'approvisionnement en produits du bois certifiés FSC, mais nous restons conscients de l'empreinte carbone associée à l'expédition de ces produits de l'autre côté du pays ou de l'étranger. Nous continuerons de chercher des sources d'approvisionnement durable.

En 2018, nous avons aussi établi et mis en œuvre des spécifications One Planet Living pour la conception et la construction. Ces spécifications fournissent des directives pour les architectes, les consultants, le gestionnaire de la construction et les corps de métier, et avec les autres outils conçus conjointement, elles permettent à Zibi d'atteindre ses objectifs définis dans le plan d'action One Planet.

RÉSUMÉ DES RÉALISATIONS EN MATIÈRE DE MATÉRIAUX ET PRODUITS EN 2018

(Voir l'annexe D pour obtenir les données connexes.)

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
PM1	Conserver et adapter 50 % des immeubles existants sur place (sauf les principaux bâtiments du moulin)	50 %	Pourcentage (en superficie) des bâtiments existants qui sont conservés et transformés (sauf les principaux bâtiments du moulin)	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Zibi a dépassé son objectif, conformément au plan directeur.	Zibi a dépassé son objectif, conformément au plan directeur. Voir l'annexe D pour obtenir le résumé des immeubles qui seront conservés.	Continuer de mettre en œuvre l'engagement indiqué dans le plan directeur.
PM2	Transformer ou recycler 90 % de tous les matériaux de démolition (sauf les matières dangereuses), dont au moins 5 % (en volume) seront réutilisés		1. Pourcentage de matériaux de démolition qui sont recyclés ou transformés (en poids) 2. Pourcentage de matériaux de démolition qui sont réutilisés sur place (en poids)	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	En poids, 2,8 % des matériaux de construction ont été réutilisés sur place (béton). Des matériaux historiques ont été mis de côté pour être réutilisés plus tard, mais le pourcentage n'est pas connu.	Au moins 98,5 % des matériaux de construction ont été réutilisés ou recyclés : 1. 98,5 % des matériaux de démolition ont été recyclés. 2. Des matériaux historiques ont été mis de côté pour être réutilisés plus tard, mais le pourcentage en poids n'est pas connu. Le béton démoli est réutilisé sur place (voir la section sur le zéro déchet).	Zibi continuera de travailler sur cet objectif en cherchant toutes les possibilités de réutilisation, dans la mesure du possible.
PM3	Réduire le carbone intrinsèque dans les immeubles	20 %	1. Pourcentage de matériaux qui contiennent des matières recyclées 2. Pourcentage de matériaux qui sont achetés ou fabriqués localement	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Sans objet en 2017.	Zibi a fourni des directives dans les spécifications, à savoir qu'il faut utiliser des produits locaux et à faibles émissions de carbone. À l'avenir, nous aurons un système plus solide en place afin de mieux faire le suivi de cet objectif.	Zibi continuera d'inclure cet objectif dans les spécifications.
PM4	Réduire la dépendance aux sources de bois non durables en utilisant des produits du bois dont au moins 80 % du contenu est certifié FSC ou du bois récupéré, recyclé ou provenant de chaînes d'approvisionnement locales	80 %	Pourcentage de bois d'œuvre ou de produits du bois récupérés, réutilisés ou certifiés par la FSC (en valeur)	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Sans objet en 2017 puisqu'aucun immeuble n'a été construit	Environ 68 % des produits du bois utilisés dans la construction des Condominiums O étaient certifiés FSC ou récupérés.	Zibi continuera d'inclure cet objectif dans les spécifications et de faire le suivi des progrès.
PM5	Respecter ou dépasser les normes en matière de pratiques exemplaires pour la qualité de l'air intérieur	Respecter les normes LEED v4 pour la qualité de l'environnement intérieur : prérequis 1 et 2, plus le crédit IEQc3 et au moins 3 points pour IEQc1 et/ou IEQc3.	Normes LEED v4 pour la qualité de l'environement interieur	Normes LEED v4 pour la qualité de l'environement interieur	Cette norme a été appliquée lors de la construction du premier immeuble.	Zibi a inclus cette directive dans les spécifications de conception et construction pour le premier immeuble. À l'avenir, nous aurons un système plus solide en place afin de mieux faire le suivi de cet objectif.	Zibi continuera d'inclure cet objectif dans les spécifications.
PM6	Promouvoir une culture de réduction et de réutilisation	1	Nombre de centres de partage ou de site Web afférents établis pour le projet Zibi	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Aucun résident en 2017.	On a fourni aux résidents un forum en ligne, qui leur permettra de partager, de vendre et d'acheter.	Zibi continuera de développer cet outil et les initiatives connexes.

Avec les spécifications, les outils de suivi et le processus maintenant en place, les principes One Planet et les engagements de Zibi seront intégrés dès le début des projets. Le processus de suivi et de reddition de comptes sera simplifié, tout en donnant une orientation claire pour tous les professionnels participant aux travaux de construction et l'exploitation d'un immeuble.

POINTS SAILLANTS DE L'ANNÉE

2018 a été une année importante pour la production de déchets sur place, notamment en raison de la démolition de grosses pièces d'infrastructure et de la construction de nouveaux immeubles. Grâce aux efforts de notre gestionnaire de la construction, notre taux de réacheminement sur place était très élevé, soit 92,4 %. C'est tout un exploit étant donné le nombre de corps de métier qui travaillaient sur le chantier et la complexité des travaux effectués. Nous sommes impatients de poursuivre la collaboration avec nos surintendants afin de maintenir cette culture de réutilisation et de recyclage sur place.

ZÉRO DÉCHET

Zibi offrira des options pour augmenter le taux de réacheminement des déchets à plus de 70 %, notamment des programmes de recyclage et de compostage. Nous établirons aussi une culture de partage en incitant les résidents à mettre les ressources en commun.

RÉSUMÉ DES RÉALISATIONS EN MATIÈRE DE ZÉRO DÉCHET EN 2018

(Voir l'annexe E pour obtenir les données connexes.)

IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
ZW1	Réacheminement de 70 % des déchets résidentiels et commerciaux	Plus de 70 %	Pourcentage de déchets résidentiels et commerciaux réacheminés	En 2016, le taux de réacheminement résidentiel de la Ville d'Ottawa était de 44,1 %1. La Ville de Gatineau vise un pourcentage de réacheminement de 45 % d'ici 2020[2].	Aucun résident en 2017.	Comme les premiers résidents ont emménagé en novembre 2018, aucune donnée sur les déchets n'a été recueillie en 2018. La gestion des déchets a été incluse dans un guide à l'intention des locataires commerciaux, ce qui facilitera l'atteinte des objectifs.	En 2020, Zibi collaborera avec les résidents et les locataires commerciaux afin d'atteindre cet objectif, par l'intermédiaire d'activités de sensibilisation, de panneaux, de programmes incitatifs et de vérifications.
ZW2	Réduire les déchets résidentiels	Réduction de 291 kg par personne, par année, par rapport à la moyenne municipale.	Poids de déchets résidentiels produits par personne, par année.	La moyenne municipale est de 349 kg par personne, par année.	Aucun résident en 2017.	Comme les premiers résidents ont emménagé en novembre 2018, aucune donnée sur les déchets n'a été recueillie en 2018.	Une vérification des déchets sera effectuée au deuxième trimestre de 2019. En attendant les résultats, l'ambassadeur One Planet collaborera avec les résidents pour améliorer la gestion des déchets dans l'immeuble.
ZW3	Réutiliser les déchets de béton provenant de la démolition	75 % de réutilisation sur place; 20 % de réutilisation hors du site; 5 % de déchets propres.	Pourcentage de béton démoli qui est concassé et réutilisé en tant qu'agrégat sur le site.	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Environ 33 % a été réutilisé sur place, 66 % a été réutilisé à l'extérieur du site et moins de 1 % était contaminé et envoyé à un site d'enfouissement.	Zibi a déployé tous les efforts possibles pour réutiliser le béton démoli. Environ 71 % a été réutilisé sur place et 29 % a été transporté hors du site par camion.	Poursuivre les efforts pour atteindre l'objectif au fil de l'avancement du projet.
ZW4	Récupérer 90 % des déchets de construction	90 %	Pourcentage des déchets de construction réacheminés (en poids)	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	En moyenne, 98 % des déchets provenaient d'un site d'enfouissement.	En moyenne, 92,4 % des déchets ont été réacheminés.	Poursuivre les efforts pour atteindre l'objectif au fil de l'avancement du projet.

[1]https://ottawa.ca/fr/residents/dechets-et-recyclage/donnees-et-rapports-sur-la-gestion-des-dechets
[2]https://www.gatineau.ca/portail/default.aspx?p=nouvelles_annonces/communiques/communique_2015&id=-694076454

Zibi a encore beaucoup de travail à faire en ce qui concerne le principe de zéro déchet à l'échelle de la communauté. Comme des résidents sont dorénavant présents sur le site et que les déchets sont ramassés par la Ville de Gatineau, il est difficile de faire le suivi de la production de déchets. Ultimement, afin d'atteindre l'objectif relatif aux déchets résidentiels, nous devrons élaborer un programme qui permet aux résidents de faire leur part tout en leur fournissant des outils pour y arriver.

ÉNERGIE SANS CARBONE

Zibi a pour but de créer une communauté zéro carbone pendant les activités. En plus des matériaux durables et du transport durable, cet objectif sera atteint en créant un système énergétique de quartier qui fera en sorte que la communauté n'aura pas à utiliser de sources d'énergie qui émettent des gaz à effet de serre d'ici 2025.

POINTS SAILLANTS DE L'ANNÉE

Cette année, le promoteur a fait d'importants investissements quant à notre engagement sur l'énergie sans carbone. La première phase de notre infrastructure civile a été construite sur le territoire québécois, ce qui comprend les conduites de notre système énergétique de quartier. Nous avons aussi construit une centrale temporaire pour le chauffage et la climatisation, qui a été connectée au réseau de distribution (ce qui nous a permis de contrôler la température). Ces investissements initiaux constituent un défi colossal pour un promoteur en raison de l'ampleur de l'infrastructure, qui est supérieure à celle d'un simple immeuble, mais qui est cruciale pour établir un système sans carbone. Nous étions fiers d'accueillir nos premiers résidents sur le site, avec un système énergétique de quartier fonctionnel pour les garder bien au chaud dans leur nouvelle demeure, pendant un hiver particulièrement froid.

RÉSUMÉ DES RÉALISATIONS EN MATIÈRE D'ÉNERGIE SANS CARBONE EN 2018

(Voir l'annexe F pour obtenir les données connexes.)

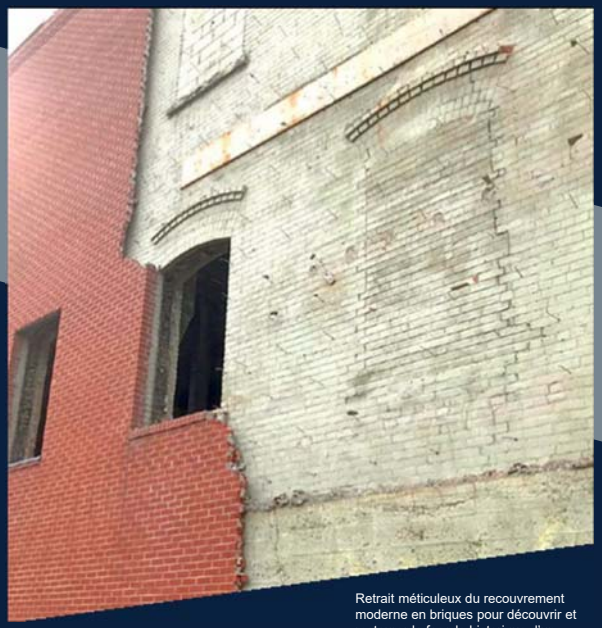
IDENTIFIANT ZIBI	RÉSULTAT	OBJECTIF	INDICATEUR	RÉFÉRENCE	STATUT EN 2017	STATUT EN 2018	MESURES POUR 2019-2020
ZC1	Veiller à ce que la totalité des besoins en énergie du projet Zibi, notamment pendant les périodes de pointe, soient satisfaits selon le principe zéro carbone	100 %	Pourcentage de la demande énergétique totale des immeubles satisfaite grâce à des sources zéro carbone	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Prévu, mais pas réalisé.	En 2018, nous avons mis sur pied une nouvelle entreprise de chauffage et de climatisation : Zibi Community Utility. Nous avons construit la première phase de notre système énergétique de quartier, et les besoins en électricité seront satisfaits en utilisant les services d'Hydro Québec.	Exécution pour la nouvelle construction.
ZC2	Diminuer la demande énergétique des immeubles de 30 %	30 %	Pourcentage de réduction de la demande énergétique opérationnelle des immeubles.	Immeuble de référence respectant le code du bâtiment.	Aucun immeuble n'a été construit en 2017.	Zibi sera en mesure de rendre des comptes sur la demande énergétique des Condominiums O en 2019.	Zibi collaborera avec les architectes et le gestionnaire de la construction pour intégrer cet objectif dans prochains immeubles, conformément aux spécifications.
ZC3	Diminuer les émissions attribuables à la construction en transformant la pierre excavée sur place en granulat pour une autre utilisation dans le projet	50 % sur place et 50 % à l'extérieur du site	Volume de pierre excavée transformée sur place aux fins de réutilisation sur le site et à l'extérieur de ce dernier (centre-ville)	Il n'y a actuellement aucune norme ni pratique exemplaire dans l'industrie.	Les possibilités de réutiliser la pierre sur place ont été maximisées : 22 % de la pierre de dynamitage a été réutilisée sur place et 78 % a été transportée à l'extérieur du site pour être utilisée ailleurs dans la région.	Les possibilités de réutiliser la pierre sur place ont été maximisées : 36 % de la pierre de dynamitage a été réutilisée sur place, 28 % a été transportée à l'extérieur du site pour être utilisée ailleurs dans la région et 28 % a été mis en pile sur place aux fins d'utilisation ultérieure (selon l'espace disponible).	Continuer de maximiser les possibilités de réutiliser la pierre de dynamitage sur place, mais les contraintes d'espace ainsi que la nécessité limitée en pierre concassée auront une incidence sur l'atteinte de cet objectif.

2018 a été une année déterminante pour l'engagement de Zibi à l'égard de l'énergie sans carbone, comme indiqué ci-dessus. Bien que notre système énergétique de quartier fonctionne actuellement au gaz naturel, Zibi élargira la portée du système pour inclure un dispositif de récupération de la chaleur sur place et à partir du quartier avoisinant (alors que nous accueillerons davantage de résidents et de clients). Afin d'aider les résidents à réduire leur consommation d'énergie et d'économiser de l'argent, nous avons créé une application mobile conviviale qui permet de régler le chauffage et la climatisation de sorte à maximiser le confort.

PROCHAINES ÉTAPES

Bien que Zibi ait eu la chance d'intégrer activement les principes One Planet Living dans son projet en 2018, il y a encore beaucoup à faire. Grâce aux spécifications de conception et de construction One Planet ainsi qu'à un processus de conception-construction, Zibi est mieux outillée pour faire le suivi des progrès et obtenir les résultats escomptés. Nous sommes impatients de lancer des initiatives visant à inspirer un mode de vie One Planet Living dans notre communauté alors que nous accueillerons nos premiers locataires commerciaux et davantage de résidents.

Catherine Laska, Mobilisation des Autochtones chez Zibi (à gauche) et l'artiste Frank Polson (au centre) de la nation algonquine Anishinabe, qui posent à côté des toiles achetées pour décorer l'immeuble des Condominiums O



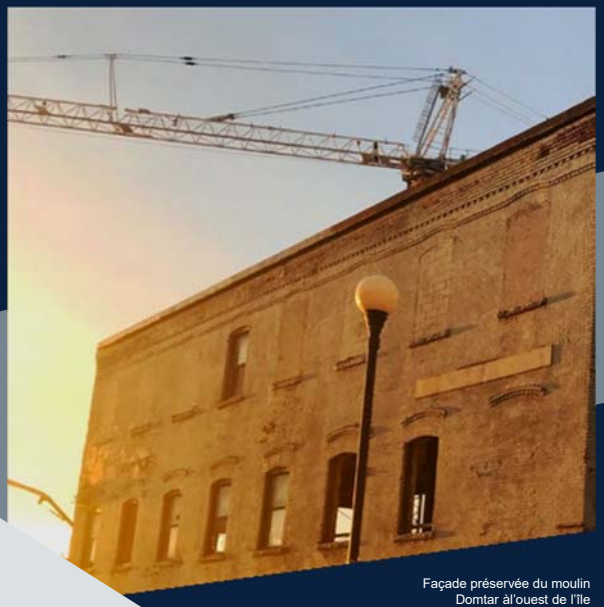
Retrait méticuleux du recouvrement moderne en briques pour découvrir et restaurer la façade historique d'un édifice historique

Réunion de planification de la transformation de la traverse Chaudière

Centrale thermique temporaire
de district du côté
québécois de Zibi

Intérieur du bloc 3 pendant
les travaux d'assainissement

Panneau de signalisation trilingue à
l'intérieur de l'immeuble des
Condominiums O installé sur des lattes de
plancher récupérées dans les édifices
industriels



Façade préservée du moulin
Domtar à l'ouest de l'île

Juillet 2019

Zibi.ca